

An einen
Haushalt

Jahrgang
2025
1. Stück

Ausgegeben
10.Feber
2025

GEMEINDE Nachrichten

Deutsch Schützen – Eisenberg
Höll – Edlitz - St. Kathrein



familienfreundlichegemeinde

A - 7474
Deutsch -Schützen
Untere Hauptstr. 24

Kontakt:

Tel: 03365/2225
Fax: 2225 – 4

post@deutsch-
schuetzen-
eisenberg.bglg.gv.at

Gesund im Darm



Dickdarmkrebs - Vorsorgeaktion

Wie schon in den letzten Jahren findet auch heuer wiederum die Aktion

„Burgenland gegen Dickdarmkrebs“

in unserer Gemeinde statt.

Eingeschlossen in diese Aktion sind **alle 40- bis 80-jährigen MitbürgerInnen**.

In der Kalenderwoche 8 vom 17.02. – 23.02.2025 erhalten diese Personen den Probebehälter samt Gebrauchsanweisung und einem ausführlichen Informationsschreiben der Gemeinde.

Die Proben sollten in der Zeit vom 03.03.-14.03.2025 vorgenommen werden.

Die Probenbehälter werden in der Kalenderwoche 10 + 11 vom **03.03. - 14.03.2025**

im Gemeindeamt gesammelt – d.h. die **Proben** sind in diesem Zeitraum im **Gemeindeamt abzugeben**.



Die Übergabe an die Gemeindeärztin erfolgt laufend nach Einlangen der Proben.

Natürlich steht es jedem frei an der Aktion teilzunehmen.

Im Sinne der persönlichen Gesundheitsvorsorge wird jedoch die Teilnahme ausdrücklich empfohlen.



familienfreundlichegemeinde

Gemeinderatssitzung 13.12.2024

- Der Gemeinderat beschloss einstimmig, gemäß § 39 Abs.1 des Bgl. Leichen- und Bestattungswesengesetzes 2019, ab 1.1.2025 folgendes **Friedhofsentgelt einzuheben:**

- **Friedhofsgebühren:**

1. Erdgräber für einfachen Belag	€ 8,19 pro Jahr
2. Erdgräber für mehrfachen Belag u. Doppelgräber	€ 16,36 pro Jahr
3. Gräfte für einfachen u. mehrfachen Belag	€ 20,58 pro Jahr
4. Aschengrabstellen gleich Pkt.1 und 2	

Die Gebühr für die **Benützung der Leichenhallen** in allen Ortsteilen beträgt **€ 62,31 für den ersten Tag und € 40,88 für jeden weiteren Tag.**

- Die Verordnungen über die Einhebung der Gemeindeabgaben für das Jahr **2025** wurden unter Beachtung einer Indexanpassung von 3,5 % vom Gemeinderat einstimmig wie folgt beschlossen:

Unverändert bleiben vorerst die Sätze für die Einhebung der

- Grundsteuer A für land- u. forstwirtschaftliche Betriebe	Hebesatz 500 v.H.
- Grundsteuer B für sonstige Grundstücke	Hebesatz 500 v.H.

- **Hundeabgabe:**

a) Nutzhunde	€ 14,50
b) für 1 bis 3 andere Hunde je	€ 30,92
c) für 4 bis 5 andere Hunde je	€ 69,27
ab dem 6. anderen Hund je	€ 137,16

- **Gebühr für die Benützung der Abfallsammelstelle:**

Grundgebühr jährlich	Einpersonenhaushalt	€ 17,01
	Mehrpersonenhaushalt	€ 28,30
	Betriebsobjekte	€ 28,30 <u>jeweils zusätzlich 10% MwSt</u>

- **Kanalbenützungsgebühr:**

a) Grundgebühr pro Kanalanschluss	€ 89,81
b) pro m ² Berechnungsfläche gem. § 5 Abs.2 KAbG	€ 0,68
c) Personenbeitrag pro Person jährlich (gilt pro Einwohner mit Haupt- u. Nebenwohnsitz)	€ 17,01
d) Wasserverbrauch des Vorjahres bis 150 m ³ , je m ³ ab 151 m ³ Wasserverbrauch, je m ³	€ 0,57 € 0,046

Für Gebäude ohne Wasserzähler bzw. bei Gebäuden mit eigener Wasserversorgung wird pro Person ein Wasserverbrauch von 40 m³ pro Jahr (entspricht dem Jahresdurchschnittsverbrauch pro Person in der Gemeinde) als Berechnungsfläche herangezogen.

Die gesetzliche Umsatzsteuer (10 %) ist gesondert hinzuzurechnen.

Als Stichtag für die im Haushalt gemeldeten Personen wird der 1.1., 1.4., 1.7. und 1.10. des jeweiligen Haushaltjahres festgelegt.

Die **Gemeindeabgaben** Grundsteuer A und B, sowie die Kanalbenützungsgebühr werden wie schon im Vorjahr **vierteljährlich** vorgeschrieben.

Für die Grundsteuer A und B entspricht dies den gesetzlichen Vorgaben, bei der Kanalbenützungsgebühr und Benützungsgebühr für die Abfallsammelstelle entsteht durch die quartalsmäßige Aufteilung eine Zahlungserleichterung für die Abgabepflichtigen.

Die **Hundeabgabe** wird im **1.Quartal** mit dem Jahresbeitrag fällig.

Die **Friedhofsgebühr** wird im **3.Quartal** mit dem Jahresbeitrag fällig.

Das 1.Quartal 2025 wurde bereits vorgeschrieben und ist am 15.2.2025 fällig.

➤ **Voranschlag 2026**

Der Gemeindevoranschlag, bestehend aus Ergebnisvoranschlag u. Finanzierungsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2025 wurde mehrheitlich beschlossen.

➤ **Der mittelfristige Finanzplan für die Jahre 2025 bis 2029** wurde vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

Störstoffe in der Kläranlage

Bei falscher Entsorgung von Abfällen über die Toilette oder sonstigen Abwasserläufen kommt es zu **erheblichen Problemen in der Kläranlage** (bzw. Pumpstationen) und erschweren die tägliche Arbeit.

Denn Störstoffe, die nicht für die Abwasserreinigung gedacht sind, stellen den Klärwärter vor große Herausforderungen. Einen großen Teil nehmen dabei **Hygieneartikel, wie Wattestäbchen, Feuchttücher und Tampons, aber auch Einweghandschuhe** (rechts im Bild in schwarz zu erkennen) ein, die in der Toilette entsorgt werden.



Sie lösen sich – im Gegensatz zu Toilettenpapier – nicht auf und können zu Verstopfungen der Pumpen (sogenannte Verzopfungen - siehe Bild) und teuren Reparaturarbeiten führen.

Auch in unserer Gemeinde fallen aufgrund dessen immer mehrmals jährlich zusätzliche Kosten für die Instandsetzung der Pumpstationen an.

Ebenso problematisch ist die **Entsorgung von Speiseölen und Fetten über die Abflüsse**. Denn Fett belastet sowohl die Systeme der Kläranlage, kann sich aber auch zuhause in den Rohren ablegen, da es nach der Entsorgung schnell verhärtet.

Die richtige Entsorgung über Sammelstellen ist daher besonders wichtig.

Deshalb ist verantwortungsvolles Handeln jeder und jedes Einzelnen wichtig!

Mehr Bewusstsein für die richtige Entsorgung von Abfällen unterstützt den Reinigungsprozess des Wassers ungemein und kommt damit direkt der Natur zugute!

Einen Bürgerinformation ist den Gemeindenachrichten beigefügt!

Richtig Müll trennen – auf einen Blick!

Nochmalige Erinnerung bezüglich neuem Einwegpfandsystem bzw. Mix-Sammlung ab 1.1.2025.

Da es bezüglich richtiger Entsorgung vermehrt Anfragen gibt, ist den Gemeindenachrichten eine Information beigefügt.

Erste-Hilfe-Kurs 16h ... der Mercedes unter den Kursen!



Erste Hilfe rettet Leben!



Ein Defi unterstützt im Notfall

Nach 2 Jahren „Pause“ bieten wir in unserer Gemeinde wieder einen 16 stündigen Erste-Hilfe-Kurs an.
Das ist unter allen Kursen sozusagen der Mercedes mit Vollausstattung.

Es sind alle Erste-Hilfe-Themen enthalten, mit der Möglichkeit das Gelernte ausgiebig zu üben.

Dieser Kurs gilt sowohl als Nachweis für die erfolgte Unterweisung in lebensrettenden Sofortmaßnahmen entsprechend § 6 der Führerscheingesetz-DV 1997, sowie als Nachweis für die erfolgte Ausbildung (im Ausmaß von mind. 16 Stunden) im Sinne § 40 AStV für betriebliche Ersthelfer.

Datum: Samstag 24. Mai und Samstag 31. Mai 2025, 08:00 – 16:30 Uhr

Kursort: Gemeindehaus/Feuerwehrhaus, Hauptstraße 1, 7474 Eisenberg

Kursgebühr: € 89,- pro Person

Anmeldung: bitte direkt unter <https://www.roteskreuz.at/aktuelle-kurse/detail/317764>

Ich habe im Dezember 2024 die Ausbildung zum Erste-Hilfe-Lehrbeauftragten abgeschlossen.
Somit darf ich ab sofort Erste-Hilfe-Kurse selbst leiten.

Das macht uns bei der Organisation und bei den Terminen für zukünftige Kurse flexibler.

Passt auf euch auf und bleibt gesund,
euer Rot-Kreuz – Ortsstellenleiter Reinhard Posch

Eure Ansprechpartner in unserer Gemeinde:

Sonja Haslinger (Rot-Kreuz - Ortsstellenleiterin)

✉ haslinger.sonja@yahoo.com

☎ [0699/17 19 10 72](tel:069917191072)

Reinhard Posch (Rot-Kreuz - Ortsstellenleiter)

✉ rotkreuz.osl.ds_eb@outlook.com

☎ [0664/27 32 181 ... gerne auch per WhatsApp, SMS, Signal](tel:06642732181)

Angebote/Termine für Erste-Hilfe-Kurse im Burgenland:

Für viele Erste-Hilfe-Kurse finden sich in unserer Gemeinde nicht genügend Interessenten.
Ihr könnt allerdings gerne eine der laufend stattfindenden Kurse im Bezirk Oberwart/Güssing besuchen - einen Überblick findet ihr hier: <https://www.roteskreuz.at/burgenland/kurse>

Land Burgenland – Wärmepreisdeckel 2025

Der Wärmepreisdeckel ist eine Förderung des Landes für burgenländische Privathaushalte – diesen gibt es auch für das Jahr 2025 wieder. Die Förderung soll Haushalten mit kleinen und mittleren Einkommen helfen, die enorm gestiegenen Heizkosten zu bewältigen.

Bei der Berechnung der Förderhöhe des Wärmepreisdeckels werden die Netto-Haushaltseinkommen und die Wärmekosten (Heizkosten) des Haushalts berücksichtigt.



Förderbar sind:

Burgenländische Haushalte mit einem maximalen Netto - Jahreshaushaltseinkommen von 63.000 Euro.

Die antragstellende Person muss den Hauptwohnsitz im Burgenland haben.

Die Daten zum Einkommen werden aus dem Transparenzportal des Bundesministeriums für Finanzen entnommen.

Da folgende Daten im Transparenzportal nicht abgerufen werden können, ist es erforderlich, hierfür Nachweise zu übermitteln:

- Sozialunterstützung (vormals Mindestsicherung)
- Bezug von Krankengeld
- Von ausländischen Stellen bezogenes Einkommen

Jedem Antrag auf Gewährung der Förderung sind je nach Heizkosten folgende Unterlagen beizulegen:

- zuletzt ausgestellte Jahresrechnung des Energielieferanten oder
- Nachweis der Heizkosten der letzten zwölf Monate (z.B. Betriebskostenvorschreibung, Rechnung von Vermieter*in, etc.) oder
- letzte Kostenvorschreibung(en) seit Bezug des Wohnobjektes oder
- Rechnungen über Kauf bzw. Lieferung von Heizstoffen

Alle erforderlichen Nachweise sind als Kopie bzw. Scan vorzulegen. Originalunterlagen sind nicht erforderlich. Unterlagen werden nicht retourniert.

WICHTIG:

Die Jahresabrechnung eines Energielieferanten kann nur herangezogen werden, wenn diese nicht bereits in der vergangenen Förderperiode (WPD24) eingereicht wurde. Wenn Sie die Rechnung bereits letztes Jahr eingereicht haben, werden Sie ersucht, auf Ihre nächste Jahresabrechnung zu warten und erst dann einen Antrag zu stellen. **Die Antragsfrist läuft bis zum 31.12.2025.**

Eine Antragstellung ist mit der Handysignatur unter www.burgenland.at/themen/soziales/sozial-und-klimafonds möglich.

Sie können auch im **Gemeindeamt** ein Formular holen, dieses zu Hause ausfüllen und die nötigen Unterlagen beilegen. Dann können die Daten zum Wärmepreisdeckel 2025 im Gemeindeamt eingegeben und die Unterlagen hochgeladen werden.

Kontakt

Amt der Burgenländischen Landesregierung
Abteilung 9 – EU, Gesellschaft und Förderwesen
Hauptreferat Sozial- und Klimafonds

7000 Eisenstadt, Europaplatz 1

Info-Hotline: +43 57/600-DW 1060 (von Montag bis Donnerstag von 8:00 Uhr – 16 Uhr und am Freitag von 8:00 Uhr- 12 Uhr).

Anfragen können auch per Mail an [post.a9-skf\(at\)bgld.gv.at](mailto:post.a9-skf(at)bgld.gv.at) gerichtet werden.



Wir sind der Verein «Pinkataler Lebensmittel Einkaufsgemeinschaft (Foodcoop)» aus Höll!

Was ist eine Food Coop

Eine Food Coop (Food Cooperative, zu Deutsch: Lebensmittelkooperative) ist der Zusammenschluss von Personen und Haushalten, die selbstorganisiert vorwiegend biologische Produkte von lokalen Bauernhöfen und ProduzentInnen bezieht.

Via online organisierter Sammelbestellung durch die Mitglieder werden nur jene Produkte bestellt, die die Gruppe benötigt.

Nach Anlieferung der Produkte durch die ProduzentInnen an das zentrale Food Coop Lager, erfolgt dann die wöchentliche Abholung der Bestellung durch die Mitglieder.



Eine Foodcoop ist kein Geschäft, sondern eine Abgabestelle von vorbestellten Lebensmitteln. Ausschließlich Mitglieder können Lebensmittel beziehen.

Besonderheiten der Pinkataler Food Coop

Im Pinkatal ist die Food Coop der erste Zusammenschluss von aktuell ca. 30 Haushalten, die den Einkauf von biologischem Lebensmittel im Fokus hat. Regionale hochklassige ProduzentInnen beliefern die Einkaufsgemeinschaft, die eigens ein Gebäude in Höll für das Lager saniert und eingerichtet hat. **Das Lager befindet sich am Hof von Obmann Matthias Gruber, Höll 8.**

Wir laden Sie herzlich ein, freitags zwischen 16:00 und 18:00 Uhr (nach kurzer Voranmeldung) das Lager zu besichtigen, die Mitglieder und ProduzentInnen kennenzulernen und Einblick in die Struktur einer Food Coop zu gewinnen.

Vorteile einer Food Coop

- Die Anonymität zwischen ProduzentInnen und KonsumentInnen wird aufgehoben.
- Fokus auf saisonale, regionale, biologische und faire Lebensmittel
- Gestaltung und Mitspracherecht der Produktpalette durch die Mitglieder
- Kurze Transportwegen, Vermeidung von Lebensmittelmüll bzw. Verpackungen
- Unterstützung der regionalen Wertschöpfungskette

Die Einkaufsgemeinschaft versteht sich auch als sozialer Zusammenschluss. Matthias Gruber, Obmann: „Geplant sind Feste, gemeinsames Einkochen der Lebensmittel, Speisereisen also Besuche der ProduzentInnen und vieles mehr. Wir haben im Lager auch eine gemütliche Sitzecke eingerichtet, um nach der Abholung der Waren Zeit und Raum für Gespräche und Begegnungen stattfinden zu lassen.

Wer Interesse hat Mitglied zu werden, kann sich per E-Mail bei foodcoop.bgld@gmail.com oder telefonisch unter 0660/6705776 melden.

Katzenkastrationsaktion 2025

Wie bereits in den Vorjahren ist dies wieder eine Aktion des Landes gemeinsam mit den Gemeinden und den Tierärzten, d.h. das Land und die Gemeinden zahlen je ein Drittel der Kastrationskosten und die Tierärzte verzichten auf ein Drittel des Kastrationstarifs.

Jeweils ein von der Gemeinde betätigter Gutschein wird beim Tierarzt/ärztein gemeinsam mit der Streuneratte abgegeben.

Die Gutscheine sind bis 31.08.2025 einlösbar.



Falls Interesse besteht sind die Gutscheine im Gemeindeamt abzuholen.

Reise nach Eisenberg in der Pfalz & Nürnberg



Vom 15. – 18. Mai findet das Treffen der Partnergemeinden in Eisenberg in der Pfalz statt. Die Anmeldung für diese Reise nach Nürnberg und in die wunderschöne Pfalz, mit interessantem Programm und viel geselligem Beisammensein, ist noch im Gemeindeamt möglich. **Es sind noch Plätze frei!!!**

Nürnberg: Absolut sehenswert ist die mittelalterliche Altstadt samt der mächtigen Kaiserburg. Bei einem Streifzug durch die Gassen und entlang der historischen Stadtmauer erleben

Sie eine lebendige Stadt mit viel Atmosphäre und Flair. Blickt man von der Kaiserburg hinunter auf Nürnberg, kann man es nicht übersehen:
Das ehemalige Reichsparteitagsgelände. Ein Gelände voller deutscher Geschichte, welches man bei einem Nürnberg Besuch gesehen haben muss. Von 1933 bis 1938 hielten die Nationalsozialisten hier ihre Reichsparteitage ab. Auch die Prozesse gegen die größten deutschen Kriegsverbrecher fanden hier statt, auch bekannt als die „Nürnberger Prozesse“.



Unsere Partnergemeinde **Eisenberg (Pfalz)** ist mit rund 9.500 Einwohnern die größte Stadt des Donnersbergkreises. Mit den Ortsteilen Steinborn und Stauf umfasst sie eine Fläche von 18,73 km² und liegt am Rande des Naturparks und Biosphärenreservates Pfälzerwald. Viele Sehenswürdigkeiten zeugen noch heute von der weit zurückreichenden Geschichte bis in die vorrömische Epoche.

Genaues Programm & Kosten: [Reise nach Eisenberg/Pfalz & Nürnberg – Deutsch Schützen – Eisenberg](#)

Reisekosten:

Nürnberg: Anteil Busfahrt + 1 Übernachtung und Abendessen sowie Programm in Nürnberg
365,00 Euro/Person im Doppelzimmer.

Pfalz: 2 Übernachtungen inkl. Frühstück in Eisenberg/Pfalz sind **vor Ort selbst zu bezahlen**

In Eisenberg wird wieder Theater gespielt!

 **Maschinenring** /  **Maschinenring** /

Eisenberg an der Pinka
Schoagabühne
Kuh & Krönchen



Komödie in 3 Akten von Bernhard Raupach
PLAUSS Verlag; Bild: Ki

Samstag, 15. März 2025 19:30 Uhr
Sonntag, 16. März 2025 17:30 Uhr
Freitag, 21. März 2025 19:30 Uhr
Samstag, 22. März 2025 19:30 Uhr

Halle Eisenberg

Information: www.eisenberg.at
Reservierung (ab 1. Februar):
per Tel. oder WhatsApp 0664/4344224
per Mail: tourismus@eisenberg.at
Vorverkauf (ab 1. Februar):
Gemeindeamt (MO - FR 8-12 Uhr) 03365/2225
Kartenpreis: € 10

Schoaga-Bühne
Theaterverein Eisenberg a.d. Pinka

Der Reinerlös wird für die Aufführung von Theaterstücken und die Organisation von kulturellen Veranstaltungen zur Erhaltung und Belebung des Brauchtums, der Kultur und Sprache im Dorf verwendet.

„Kuh und Krönchen“ von Bernhard Raupach

Eine preisgekrönte Kuh - das könnte den unrentablen Hof der Bauersleute Klara und Waldemar retten.

Aber leider wird die beste Kuh im Stall von aufgebrachten Tierschützern entführt. Die Polizei wird zur Hilfe gerufen, doch der inkompente Dorfgendarm kann nicht verhindern, dass die Teilnahme an der Milchkuhschau schließlich abgesagt werden muss.

Ein neuer Plan muss her, und so soll sich die Tochter Steffi zur Wahl der Milchkönigin stellen. Alex, der eigentlich Kuhstylist ist, kümmert sich um ihr Aussehen. Doch das funktioniert nicht so wie erhofft.

Wie es trotzdem gelingt, den Bauernhof zu retten und es letztendlich ein „Happy End“ gibt, das wird die Zuschauer in diesem turbulenten Schwank garantiert zum Lachen bringen.

Darstellerinnen:

Weber Gabi Hanak Lilly
Weber Maria Weber Lara,
Weber Anja, Kainz Luise, Augustin Theresa

Darsteller:

Posch Gerhard Schlaffer Berthold
Weber Otmar Weber Klaus
Marton Christoph

Theater an 2 Abenden in der MS Kohfidisch



Freitag, 21.02.2025, 19 Uhr
Samstag, 22.02.2025, 18 Uhr

Theaterabend

Dr. Jekyll & Mrs Hyde



von Klaus Ellinger
FAZZOPENuto Kinder- & Jugendtheaterverlag Berlin
Bild: KI generiert
Regie: Herbert Weber, Denise Lederer

Ein Thriller nach der Novelle von Robert Louis Stevenson

Am Freitag, dem 21. Februar 2025 findet der traditionelle Theaterabend an der MS Kohfidisch statt. Das Stück "Dr. Jekyll & Mrs. Hyde" bietet beste Unterhaltung. Beginn: 19:00 Uhr.
Am Samstag findet die 2. Vorstellung statt. Beginn 18 Uhr.

Der Theaterabend ist sicher ein Höhepunkt im Schuljahr der MS Kohfidisch. Die Schülerinnen und Schüler haben sehr viel geübt und wollen nun endlich hören: "Bühne frei!".

Im bekannten Stück "Dr. Jekyll & Mrs. Hyde" siegt am Ende das Gute, oder? Musikalische Einlagen und tolle Choreografien versprechen beste Laune.

Das Stück ist eine gewaltige Herausforderung für die Darsteller/-innen und auch die Verantwortlichen:

Regie: Herbert Weber & Denise Lederer
Musikalische Leitung: Irene Seier. Dazu haben wir die Musicaldarstellerin Plank Nina, eine ehemalige Schülerin, ins Boot geholt. Ihre Erfahrung ist eine tolle Bereicherung und Motivation!

Bühnenbild & Dekoration: Marlene Ladovitsch, David Garger und viele Kolleginnen

Das Team der MS Kohfidisch freut sich auf Ihren Besuch!

Auf Ihr Kommen freuen sich
Schüler/-innen & Lehrer/-innen



familienfreundlichegemeinde